Dep. legal · BI-1007-88

GRUPO ESPERANTISTA DE BILBAO

NIA PONTO

Barrencalle Barrena, 7 - 1.°
Telefono 416 44 92
48005 - BILBAO

3ª jaro Februaro 1989 Numero 13 (1)



VITORIO-GASTEIZO

23/27 Marto 1989

(pĝ. 6)

49-a
HISPANA KONGRESO
DE ESPERANTO

Bilbao, 19/23 Jul. 1989

PROVIZORA PROGRAMO (pĝ. 3/4)



pri la kongreso * * *

49a HISPANA KONGRESO DE ESPERANTO

19a - 23a Julio 1989

B I L B A O

* *

KONVENA PROGRAMA ŜANGO.- Post la aperigo de nia provizora programo en BOLETIN de H.E.F., alvenis ĉe ni kelkaj sugestoj pri la pli bona profito de la lastaj semajntagoj (sabato kaj dimanĉo) por okazigi dum ili la ĉefajn laborojn de la Kongreso, ĉar, laŭ tiuj opinioj, oni bezonas la plej grandan nombron da ĉeestantoj por efike enkonduki sukcese la novan etapon de nia Federacio kaj la ĝeneralan disvastigon de Esperanto en la hispana Ŝtato.

Kvankam ni komprenas ke tiuj ŝanĝoj ĝenas al ĉiuj, kaj ĉefe al la Organiza Komitato, ni akceptis tiujn sugestojn, en akordo kun la prezidanto de H.E.F., kaj la 49a Kongreso ekmarŝos la 19an (merkredo) matene kun gravaj eventoj (Solena malfermo) kaj(Urbestra akcepto) kaj finos la 23an (dimanĉo) kiel ekskursa tago, kun malgrandaj ŝanĝoj de kelkaj programeroj.

Por tiuj laboremuloj (ni dankas ilin) kiuj preferus ne ekskursi estos ebleco kunveni en la Grupo Esperantista ekde la lla ĝis la 18a horoj, kie difinitaj grupoj, post peto al la Organiza Komitato, povos labori pri temoj, kiuj estos anoncitaj de la L.K.K. dum la Kongreso mem. Je ilia dispono estos 3 malsamaj ĉambroj.

ALVENO.- Tiuj gekongresanoj kiuj alvenos antaŭ la merkredo bonvolu informi al nia Grupo.- Barrenkale Barrena, 7.- Telefono (94) 416.44.92 (je la 8a ĝis la 9a vespere) kaj ni atendos ilin ĉe la alveno de ilia vojaĝo.

LOGEJOJ.- Ni atendas respondon pri prezoj en la Studenta Restadejo "Miguel de Unamuno kaj Jugo" (4 minutoj piede de la Kongresejo), apartenanta al la Oficiala Vasklanda Universitato, ege komforta, kun ĉambroj dulitaj kaj ankaŭ individuaj, ĉiuj kun kompleta banĉambro.

La alia Studenta Restadejo "Colegio Mayor Deusto" apartenanta al la fama privata Universitato de Deŭsto (10 minutoj piede de la Kongresejo) havas nur individuaj ĉambroj. La provizoraj prezoj estas: Dormi kaj matenmanĝi: 2.500 ptoj/persone, kaj dormi kaj tri manĝoj: 3.000 ptoj/persone. Ni atentigas la gekongresanojn ke, laŭ la programo, dum kelkaj tagoj ili ne bezonos tagmanĝi en la Restadejo aŭ hotelo.

Ni atendas ankaŭ la novajn prezojn pri la restado en hoteloj, kaj tuj ni informos ĉefe al la jam aliĝintaj gekongresanoj.

STAMPILO.- Ni faris demarŝojn por atingi la koncernan permeson por starigi dum la Kongreso Poŝtan Oficejon por sigeli poŝtkartojn, kovertojn, k.t.p. per Kongresa stampilo. Ni atendas respondon al nia peto.

★★★★★★★★★★★★

2-a PROVIZORA PROGRAMO

Merkredo 19-a: 9/11 h.: Disdonado de la kongresdokumentaro.

10/12 h.: Oficiala malfermo de la Kongreso.

12,30 h.: Oficiala foto.

13.30 h.: Akcepto en la urbodomo. Lunĉo.

16/18,30 h.: Kunveno de la HEF-estraranoj kun Grupaj delegitoj.

16/18 h.: Oficialaj ekzamenoj de HEF-ILEI pri lingvo-scio kaj instru-kapablo. (I)

16/18,30 h.: Vizito al la Arkeologia Muzeo. Senpaga gvidata piedirado tra la malnova parto de Bilbao ("La Sep Stratoj") kaj vizito al la Bilbao-a E-Grupo. (Nepra antaŭenskribiĝo).

19 h.: Kastillingva konferenco.

22/24 h.: Arta vespero kun projekcio de E-filmo.

Libro-Servo: 16/19 h.
Ekspozicio: 16/19 h. (*)

Ĵaŭdo 20-a: 9/10,30 h.: Samtempaj fakaj kunvenoj.

9 h.: Publika kunveno de HEJS.

10,30/12 h.: Infana kurseto de Esperanto gvidata de José Añó.

10,30/12,30 h.: Oficialaj ekzamenoj de HEF-ILEI pri lingvo-scio kaj instrukapablo. (II)

10,30/12,30 h.: Artaj kaj scienciaj horoj.

13/14 h.: Publika akto ĉe la strato Esperanto.

14,30 h.: Tagmanĝo.

16 h.: 12-kilometra senpaga ekskurso per ŝipeto tra la rivero Nerviono ĝis Portugaleto kaj akcepto ĉe la tiea Urbodomo, fare de la Urbestro. (Nepra antaŭenskribiĝo).

18,30 h.: Reveno al Bilbao.

20 h.: Vizito al "Sporta Klubo" por ĉeesti vaskpilkan ludon.

Libro-Servo: 10/12 h.
Ekspozicio: 10/13 h. kaj 16/19 h. (*)

(*) Okazonta en la domo kie troviĝas la "AISS" (Str. Gran Vía, 54) ...../....

Vendredo 21-a: 9.30 h.: Senpaga bus-vojaĝo al Vitorio. (Nepra antaŭenskribiĝo)

11/11,30 h.: Prezentado de la venonta Hispana Kongreso.

12/13 h.: Oficiala akto. Akcepto far de la urbestro.

14 h.: Tagmanĝo.

15,30/17,30 h.: Senpaga ekskurso tra Vitorio.

18/19,15 h.: Publika kastillingva konferenco en Vitorio.

19,30 h.: Reveno al Bilbao.

21,30 h.: Junulara vespero. Konkurso pri juna orator-arto.

Ekspozicio: 10/13 h. kaj 16/19 h. (*)

Sabato 22-a: 9/10 h.: Artaj kaj sciencaj horoj.

9/11 h.: Oficialaj ekzamenoj de HEF-ILEI Pri lingvo-scio kaj instrukapablo. (III)

10/11,30 h.: Infana kurseto de Esperanto gvidata de José Añó.

10/12 h.: kolokvo pri "Nuna situacio de la E-movado kaj perspektivoj".

12,30/14 h.: Ĝenerala kunveno de HEF. (1-a parto)

14,30 h.: Tagmanĝo.

15,30/18,15 h.: Ĝenerala kunveno de HEF. (2-a parto)

16 h.: Suprenirado al superurba monteto Artxanda. (Nepra antaŭenskribiĝo)

18,45 h.: Oficiala fermo de la Kongreso.

21 h.: Oficiala bankedo ĉe Bilbao-a restoracio.

Dimanĉo 23-a: 10 h.: Tuttaga senpaga ekskurso al Gerniko. (Nepra antaŭenskribiĝo).

14 h.: Kolektiva manĝo survoje.

16,30 h.: Reveno al Bilbao.

18 h.: Promenado tra la la malnova Bilbao-a kvartalo kaj adiaŭo en la Grupo Esperantista de Bilbao.

11/18 h.: Por tiuj, kiuj ne deziros iri Gernikon, estos ebleco kunveni en la grupo Esperantista de Bilbao, ekde la 11-a ĝis la 18-a horoj, kie difinitaj grupoj, post peto al la Organiza Komitato, laboros pri temoj, kiuj estos antaŭanoncitaj de la L.K.K. dum la Kongreso mem. Je ilia dispono estos 3 malsamaj ĉambroj.

(*) Okazonta en la domo kie troviĝas la "AISS" (Str. Gran Vía, 54)

IVA NO INCLUIDO

HOTELES BIZKAIA 1989

GRUPO Y CATEGORIA	MODALIDAD	LOCALIDAD / NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO	TEMPORADA ALTA MEDIA BAJA	N.º HABITACIONES	N.º PLAZAS	HABITACIONES SENCILLAS CON BAÑO	HABITACIONES SENCILLAS DUCHA LAVABO. INODORO	HABITACIONES SENCILLAS CON DUCHA Y LAVABO	HABITACIONES SENCILLAS CON LAVABO	HABITACIONES DOBLES CON BAÑO	HABITACIONES DOBLES DUCHA LAVABO. INODORO	HABITACIONES DOBLES CON DUCHA Y LAVABO	HABITACIONES DOBLES CON LAVABO	PRECIOS COMEDOR DESAYUNO	PRECIOS COMEDOR COMIDA O CENA	PRECIOS COMEDOR PENSION ALIMENTICIA	AÑO ULTIMA REFORMA
		BILBAO - BILBO															
HR *****		**VILLA DE BILBAO** Gran Via, 87. ☎ 441 60 00. Tx 32164 D. Julio Marcos Egaña Lopez	1/1 - 31/12	142	264	13300				18370				850			1974
HR ****		**ARANZAZU** Rodriguez Arias, 66. ☎ 441 32 00. Tx 32164 CAHAR D. Julio Marcos Egaña López	1/1 - 31/12	173	355	8045				11675				785			1975
HR ****		**ERCILLA** Ercilla, 37. ☎ 443 88 00. Tx 32449 D. Fernando Sánchez Crespo	1/1 - 31/12	350	582	9130				15850				1200			1985
HR ****		**HUSA CARLTON** Plaza Federico Moyúa, 2. ☎ 416 22 00. Tx 32233 D. Marino Orlandi Montero	1/1 - 31/12	142	272	7840				9800				650			1988
HR ***		**AVENIDA** Avda. Zumalacárregui, 40. ☎ 412 43 00. Tx 31040 NERVI D. Francisco Javier Olalde Rementeria	1/1 - 31/12	116	226	5300				7500							1976
HR ***		**CONDE DUQUE** * Campo Volantin, 22. ☎ 445 60 00. Tx 31260 CDBIE (Ferias) D. Juan Maria Rueda Serrano	1/1 - 31/12 FERIAS RESTO	67	116	5700 5200				8500 7800				600			1980
HR ***		**NERVION** Campo Volantin, 11. ☎ 445 47 00. Tx 31040 NERVI D. José Miguel Vicente Esteban	1/1 - 31/12	351	603	5300	5000	5000		7500				600			1974
HR **		**CANTABRICO** Miravilla, 8. ☎ 415 28 11 D. Benigno Gurbindo	1/7 - 30/8 1/9 - 30/9 1/1 - 30/6	40	80		4000 3900 3500				6500 6300 5000						1980
HR **		**ESTADIO** Juan Antonio Zunzunegui, 10. ☎ 442 42 41 D.ª Esperanza Retuerta	1/1 - 31/12	18	30	6000	6000			7500	7000			350			1987
HR **		**VISTA ALEGRE** Pablo Picasso, 13. ☎ 443 14 50 D. José Manuel Vadillo	FERIAS RESTO AÑO	30	48	5500 4620				6600 6160				350			1987
HSR ☆☆☆		**SAN MAMES** Luis Briñas, 15. ☎ 441 79 00 D. Gregorio Jiménez Reina	1/1 - 31/12	36	54			2500		4200	4200			225			1971
HSR ☆☆☆		**ZABALBURU** P. Martinez Artola, 8. ☎ 443 71 00 D.ª Piedad Arena Castresana	1/1 - 31/12	38	64		3600			5100	5100			325			1988
HSR ☆☆		**ARANA** Bidebarrieta, 2. ☎ 415 64 11 D. Francisco Javier Legarreta	1/1 - 31/12	65	112				2500	3900 3800	3800 3600	3400	3000 2800	250			1972
HSR ☆☆		**DON CLAUDIO** Hermógenes Rojo, 10. ☎ 490 50 17 D.ª M. Victoria de la Peña	1/1 - 31/12	23	40		1500	1450	1400	2360	2200		2000				1975
HSR ☆☆		**GUREA** Bidebarrieta, 14. ☎ 416 32 99 D.ª Benita Aranguren Astondoa	1/1 - 31/12	21	38	1650	1550			2400			1750				1975
HS ☆☆		**MAROÑO** Correo, 21. ☎ 416 58 51 D. Gregorio Goicoechea	1/1 - 31/12	49	93	3920		3300	2820	4900		3500	3000	225	950	1810	1988
HSR ☆☆		**SANTAMARIA** Santamaría, 14. ☎ 415 98 99 D.ª Juana Moraleda	1/1 - 31/12	10	16				1600				2000				1971
HSR ☆☆		**LAS VEGAS** Santa María, 14. ☎ 416 67 36 Dña. Salvadora Bilbao Elorduy	1/1 - 31/12	10	15				900				1600				1974
HS ☆		**BEGOÑA** Amistad, 2. ☎ 423 01 34 D.ª Isabel A. González	1/1 - 31/12	28	41	2500			1500	3500			2600	150	750	2800	1890
HSR ☆		**IBARRA** Ribera, 6. ☎ 415 82 68 D.ª M.ª Ibarra Reyes del Llanteno	1/1 - 31/12	9	11				1100				1900				1880
HSR ☆	Py	**JOFRA** Elcano, 34. ☎ 432 29 68 D. José Liendo Hedilla	1/1 - 31/12	9	12				1050				1900				1969
HSR ☆		**MARTINEZ** Villarias, 8. ☎ 423 91 78 D.ª M.ª Angeles Garcia Martinez	1/1 - 31/12	5	8			1800	1500				2100				1983

ALDONO PRI LOĜEJOJ

COLEGIO MAYOR DEUSTO: (Barrio Ugasko, s/n. 48014 - BILBAO. Tel: (94) 435 92 00.)

Kutime, la viroj devas loĝi en malsama sed apuda konstruaĵo disde la virinoj. Ankoraŭ ni ne scias ĉu dum la kongreso okazos same. Ĉambroj estas nur unuopaj. Prezo: 2.500 ptoj kun matenmanĝo, po persone.

RESIDENCIA UNIVERSITARIA "MIGUEL DE UNAMUNO": (Avda. del Ejército, 140, 48015 - BILBAO. Tel: (94) 447 51 16).

Ĝi enhavas entute 190 ĉambrojn (el ili 36 dulitajn). Prezo: 2.500 ptoj kun matenmanĝo, po persone. Ni rekomendas ĉi-lastan restadejon.

HOTELOJ KAJ PENSIONOJ: Ĉi-kune vi trovos la kompletan liston. Neniu el ili estas tro proksima de la kongresejo. Tamen, Bilbao ne estas granda urbo kaj deĉiuj el ili ĝi estas facile atingebla per buso aŭ trajno.

****



JUNULARA PASKA RENKONTIĜO EN GASTEIZO - VITORIO:

De la 23-a ĝis la 27-a de Marto ("Sankta Semajno") okazos en Vitorio la ĉiujara renkontiĝo de HEJS (Hispana Esperantista Junulara Societo), organizitaj de niaj junaj kaj plenentuziasmaj amikoj de Alava Esperanto-Asocio.

Aliĝo estas senpaga sed oni devas sendi aliĝilojn ekde nun. Ni, gevaskoj, rajtos tre favorajn kondiĉojn por loĝado kaj manĝado. Pliajn informojn ĉe nia Grupo.

NOVAJ ESPERANTO-KURSOJ.- La pasintan 15-an de Februaro, gvidata de Iñaki Vélez, ekmarsis nova elementa kurso en nia E-Grupo. Kiel kutime, ĝi postulas nur du horojn semajne, en du nesinsekvaj tagoj. Aliĝeblecoj ankoraŭ estas.

Alie, antaŭvidante la someran kongreson, ĉiulunde, nia amiko Santiago Martín gvidas perfektigan kurson, kiu celas tiujn, kiuj posedantaj bazajn sciojn, ne kuraĝas ankoraŭ paroli aŭ ilia flueco ne tro egas. Via ĉeesto estos bonvena.

NUEVO METODO DE COBRO DE CUOTAS.- Este año de 1989 vamos a poner en práctica una nueva forma de cobro de las cuotas de socios. Junto a este número de "Nia Ponto", incluímos un impreso de la Caja de Ahorros Vizcaína ya cumplimentado con el nombre del socio correspondiente, la cantidad a ingresar y el número de cuenta del Grupo.

Así, tan sólo es necesario acudir a cualquier sucursal de la Caja de Ahorros Vizcaína, entregarlo, abonar la cantidad correspondiente, y ya está.

Esperamos de la buena voluntad y amabilidad de todos, una simplificación del tedioso, largo y nada agradable cobro anual de las cuotas. GRACIAS A TODOS.

ZAMENHOFAJ FESTOTAGOJ.- Kiel anoncite, la pasintajn tagojn 15-an, 17-an kaj 18-an de Decembro, ni celebris la naskiĝdatrevenon de la kreinto de la Internacia Lingvo.

Kaj kiel kutime, malmultaj socioj ĉeestis la diversajn agadojn; nur Sabate estis amaso da ĉeestantoj por spekti vidbendojn kaj ĝui sekvan lunĉon. Ĉu eble estus plej trafe, venontan jaron organizi nur lunĉon kiel ĉefa kaj sola programero?. La afero estas pripensinda.

ĈIUJARA ĜENERALA KUNVENO.- Laŭ postulas niaj Asociaj Statutoj, nia estraro kunvokas la tutan sociaron de la Grupo Esperantista de Bilbao al ĉiujara ĝenerala kunveno, kiu je 1-a kunvokigo okazos la 5-a de Marto je la 9-a horo.

Pro tio ke je tiu dato, supozeble, ne estos sufiĉe da partoprenantoj, ĝi okazos, je 2-a kunvokigo, la Ĵaŭdon 16-an de Marto, je la 7-a kaj duono akurate, laŭ la ĉi-suba tagordo; en nia sidejo (Barrencalle Barrena, 7-1 - BILBAO):

1. Legado kaj aprobo, se indus, de l'Akto pri la antaŭa Ĝenerala Kunveno.
2. Same rilate Memuaron pri la jaro 1988-a.
3. Same rilate bilancon pri en- kaj el-spezoj dum la jaro 1988-a.
4. Buĝetpropono por la jaro 1989-a.
5. Partrenovigo de la nuna estraro (Prezidanto, kasisto kaj la du voĉdonantoj). Prezentado de kandidatoj eblas ĝis la komenco de la kunveno, ĉe la nuna sekretario, Sro. Iñaki Vélez.
6. Informoj diversaj far de la estraro.
7. Proponoj kaj demandoj.

NI ATENDAS VIN ĈIUJN !

SOCIARO.- Dum 1988, al nia Grupo,

Membriĝis: Celestino Gómez Cuevas, Frieda van Houten, Félix Arribas del Alamo, Hernán Elvira, Vicente M. Morant Martínez, Miguel A. Antolínez, José M. Fdez. de Boadilla Lázaro, kaj Guillermina Cancho. Entute, 8 homoj.

Eksiĝis: Esteban González Juarros (Malaperis), Pedro Infante López de Alda (Mortis), Luis M. de Barandiarán y Saráchaga (Propravole), Jesús Rodríguez Astigarraga (Mortis) kaj Mariano Izaola Martínez (Mortis). Entute, 5 homoj.

Tiel, je la fino de 1988, nia Grupo nombris 128 anojn.